



中國驗船中心 China Corporation Register of Shipping

技術通報 TECHNICAL CIRCULAR

編號 5
日期 2002. 9. 10

壹、IMO 加速淘汰單船殼油輪案，於本年 9 月 1 日起生效：

(一) 相關 IMO 文件：

- (1) MEPC.95(46)決議案：修正 MARPOL 73/78 附錄 I 規則 13G，旨在加速淘汰單船殼油輪，其期限如下表

淘汰單船殼油輪時間表

營運期限（至該年交船週年日期）	交船年份			船齡
	第 1 類船	第 2 類船	第 3 類船	
2003	≤ 1973	≤ 1973	≤ 1973	≥ 30
2004	1974/75	1974/75	1974/75	30/29
2005	1976*/77*	1976/77	1976/77	29/28
2006	1978*/79*/80*	1978/79	1978/79	28/27/26(28/27)
2007	≥ 1981*	1980/81	1980/81	≤ 26(27/26)
2008		1982	1982	26
2009		1983	1983	26
2010		1984*	1984	26
2011		1985*	1985	26
2012		1986*	1986	26
2013		1987*	1987	26
2014		1988*	1988	26
2015		≥ 1989*	≥ 1989	≤ 26

* 應實施船況評估方案者（第 1 類於 2005 年以後，第 2 類於 2010 年以後。）

- (2) MEPC.94(46)決議案：船況評估方案（CAS）之細節規定。
- (3) MEPC/Circ.390：船況評估方案補充資料。
- (4) MEPC/Circ.394：澳洲海事安全局通知，自 2015 年 1 月 1 日起，必要時將禁止引

地址：104 台北市南京東路三段 103 號 8 樓

電話：02-25062711

傳真：02-25074722

電子郵件信箱：cr.tp@crclass.org.tw

網址：http://www.crclass.org.tw

This "Technical Information" is provided only for the purpose of supplying current information to its readers. China Corporation Register of Shipping, its officers, employees and agents or sub-contractors do not warrant the accuracy of the information contained herein and are not liable for any loss, damage or expense sustained whatsoever by any person caused by use of or reliance on this information.

用 MARPOL 73/78 附錄 I Reg 13(G)/(5)條款繼續營運的油輪進入該國管轄之港口及離岸碼頭。

貳、MSC 第 75 次委員會議採納之主要決議案

- (一) MSC.122(75)決議案：採納國際海事危險品章程 (IMDG Code)，並取代原決議案 A.716(17)。
- (二) MSC.123(75)決議案，預定 2004 年 1 月 1 日開始生效，主要內容為：
 - (1) 修改 SOLAS 第 IV 章：刪除過時條款，如 Reg 1.3 等。
 - (2) 修改 SOLAS 第 V 章 Reg 21：規定所有船舶應備有最新版之國際航空暨海事搜索與救助手冊(IAMSAR Manual)的第 III 卷。
 - (3) 修改 SOLAS 第 IV 章及第 VII 章：將第 VI、VII 章所引用之 IMDG Code 變成強制性文件；將原第 VII 章 Part A 改成 Part A 及 Part A-1 兩部份。
- (三) MSC.125(75)決議案，修正油輪及散裝船加強檢驗準則 Resolution A.744(18)，預定 2004 年 1 月 1 日開始生效，主要內容為：
 - (1) 新增附錄 11 適用於現成散裝船為符合 SOLAS Reg XII/6.2 之規定，應於換證檢驗時在其船艙 NO.1 及 NO.2 貨艙之間波狀橫向艙壁之指定位置上量測板厚。
 - (2) 新增附錄 12 適用於現成散裝船為符合 SOLAS Reg XII/9.1 之規定，於年度檢驗時其最艙端貨艙之額外規定。
 - (3) 散裝船與油輪船齡超過 15 年的中期檢驗範圍，與前次換證檢驗者相同（但艙櫃壓水試驗例外）。
 - (4) 超過 15 年船齡之油輪，年度檢驗時增加檢查位於加熱貨艙旁（有共用隔板者）之壓水艙內部。

參、IMO 其他資訊

（以下文件內容可於 IMO 網站下載：<http://www.imo.org> 首頁/Circulars/MSC）

（一）船上文件修正事項：

- (1) MSC/Circ.1044：修正 IAMSAR Manual（國際航空暨海事搜索與救助手冊）；本修正自 2003 年 7 月 1 日開始應用。

其中第 III 卷修改部份詳如該通報 page 2, 14, 15 內容所示；船東可據此修正船上的 IAMSAR Manual 第 III 卷。

- (2) MSC/Circ.1025 : Ems Guide (Emergency Response Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods)修訂版

係配合 2002 年版 IMDG Code 使用。按該 IMDG Code 預計於 2004 年 1 月 1 日開始生效，但可於 2003 年 1 月 1 日開始自願性使用。

- (3) MSC/Circ.1026 : 修正"Code of Safe Practice for Cargo Storage and Securing (CSS) Code"。

(二) 其他應注意事項：

- (1) MSC/Circ.1024 : 航行資料紀錄器 (VDR) 所有權及意外發生後回收等問題之準則。
- (2) MSC/Circ.1043 (船舶日報船位給公司指南) : 敦促所有船舶應至少每日報船位乙次給公司。
- (3) MSC/Circ.1045 (船上保養與監測含石棉材料準則) : 係配合二〇〇二年七月一日開始生效的海上人命安全國際公約 (SOLAS) 第 II-1 章規則 3-5 (限用含石棉材料) 之實施。
- (4) MSC/Circ.1047 (船員月檢浸水衣(Immersion Suits)及防曝衣(Anti-exposure Suits)準則) : 係配合 SOLAS 第 III 章規則 20.7 之要求，以維持該裝備有效性。
- (5) MSC/Circ.1049 (救生艇意外) : 鑑於近年來救生艇事故頻傳，IMO 鼓勵船東雇用經製造廠認證之合格人員從事救生艇之保養及處理工作，並透過公司之安全管理系統防止意外發生。
- (6) MSC/Circ.1023、MEPC/Circ.392 聯合通報：綜合安全評估 (FSA) 準則 (IMO 訂定規範過程中使用)，係運用類似風險管理步驟，以詳定對海事安全與海洋環境保護的風險，並評估降低風險的成本與效益。

肆、散裝船之安全加強方案

(A) IACS 統一要求

(一) IACS 於今(2002)年 3 月 15 日發佈實施散裝船安全加強方案，共有 8 項：

- (1) 提早實施 SOLAS 第 XII 章(散裝船額外安全措施)對現成船的要求修正統一規定 URS23 之規定，將於 2003 年 1 月 1 日開始生效：
- (a) 適用於船長 $\geq 150\text{m}$ 、載貨密度 ≥ 1.78 公噸/ m^3 之單船殼散裝船，加強其最艙端貨艙雙重底、以及船艙 NO.1 及 NO.2 貨艙間橫向隔艙壁之強度使符合統一規定 UR S19 及 S22 之要求。

- (b) 原規定：在 1998 年 7 月 1 日船齡小於 10 年者，應於滿 15 年時符合要求。
- (c) 現改為：
 - (i) 在 1998 年 7 月 1 日船齡大於或等於 5 年但小於 10 年者，應於 2003 年 7 月 1 日後滿 10 年船齡後之第一個中間檢驗或特別檢驗到期日(取先到者)符合要求。
 - (ii) 在 1998 年 7 月 1 日船齡小於 5 年者，應於滿 10 年時符合要求。
- (2) 擴大實施加強檢驗方案(ESP)之近觀檢驗(close-up survey)之範圍，以符合新修正統一規定 UR Z10.2 要求，將於 2003 年 1 月 1 日開始生效：
 - (a) 所有散裝船之第 2 次特別檢驗及其後之中間檢驗時，近觀檢查第一貨艙內橫向肋骨 100% (原要求 25%)
- (3) 所有散裝船之所有貨艙應裝設浸水偵測及警報系統，以符合新修訂統一規定 UR S24 要求，將於 2003 年 1 月 1 日開始生效：
 - (a) 在每一貨艙內之內底板以上 2m 處裝設浸水偵測器。
 - (b) 視覺及聽覺警報裝設在駕駛室及排水系統控制位置。
 - (c) 適用於所有單船殼散裝船，但 2003 年 1 月 1 日前簽約建造者：
 - (i) 在 2003 年 7 月 1 日船齡為 15 年及以上者，應於 2003 年 7 月 1 日後第一個中間檢驗或特別檢驗到期日(取先到者)符合要求。
 - (ii) 在 2003 年 7 月 1 日船齡為 10 年及以上但小於 15 年者，應於 2003 年 7 月 1 日後滿 10 年船齡後之第一個中間檢驗或特別檢驗到期日(取先到者)符合要求。
 - (iii) 在 2003 年 7 月 1 日船齡為 10 年以下者，應於船齡滿 10 年時符合要求。
- (4) 新船應裝設艏樓(forecastle)，而現成船未裝設艏樓者應裝設改進舷牆或擋浪板(breakwater)以保護船艏艙口及艏甲板艙裝品：將於今年定案，於 2003 年 1 月 1 日以後之中間檢驗或特別檢驗到期日實施。
- (5) 加強艏甲板艙裝品之完整性以抵抗重浪(green water)：將於今年定案，於 2003 年 1 月 1 日以後之中間檢驗或特別檢驗到期日實施。
- (6) 現成船(1998 年 7 月 1 日以前簽約者)之船艙 1/4 船長內之艙口蓋板應同等於統一規定 UR S21 之新船規定：將於今年定案，於 2003 年 1 月 1 日以後之中間檢驗或特別檢驗到期日實施。
- (7) 現成單船殼散裝船(1998 年 7 月 1 日以前簽約者)之船側外板肋骨強度應符合 UR S12 之新船規定：將於今年定案，於 2003 年 1 月 1 日以後之中間檢驗或特別檢驗到期日實施。
- (8) 貨艙區前之艙間裝設浸水偵測及警報系統：將於今年定案，於 2003 年 1 月 1 日以後之中間檢驗或特別檢驗到期日實施。

(二) IACS 於今年 6 月 6 日發佈散裝船統一註解及設計裝載條件方案，適用於船長 150m 以上，於 2003 年 7 月 1 日以後簽約之散裝船，可透明化船舶裝載散裝貨的能力，將散裝船用以下註解(notaton)分為三級，：

- (1) BC-C：裝載散裝貨密度小於 1.0 公噸/m³ 者。
- (2) BC-B：除 BC-C 情況外，可每艙裝載散裝貨密度在 1.0 公噸/m³ 及以上者。
- (3) BC-A：除 BC-B 情況外，可裝載散裝貨密度在 1.0 公噸/m³ 及以上，且允許特定艙空載者。

(B) IMO 即將採納之要求

IMO 已於今(2002)年 5 月間舉行的 MSC 75 海事安全委員會會議中認可 SOLAS 第 XII 章之增訂草案，預料將於今(2002)年 12 月舉行的 MSC76 海事安全委員會會議中採納。該草案內容簡要如下(以下建造日期將於 MSC76 會議中決定)：

(一) 規則 12 — (貨艙、壓水艙及乾燥空間內的浸水警報)

- (1) 每一貨艙後端艙內底板以上 0.5m 及不小於 15% 貨艙深度但不大於 2m 之高度處各裝設一個水位偵測器。
- (2) 防碰艙壁(collision bulkhead)之前的任何壓水艙在不超過 10% 艙容量處裝設水位偵測器。
- (3) 在最艏端貨艙之前的任何乾燥空間或空艙(錨鏈艙除外)內甲板以上 0.1m 處裝設水位偵測器，但該圍蔽空間容量在 0.1% 船舶最大排水容積以下時，可免裝設。
- (4) 以上水位偵測器作動之聽覺及視覺警報應裝設在駕駛室。
- (5) 適用於所有散裝船；但 2004 年 7 月 1 日前建造的散裝船，應不遲於 2004 年 7 月 1 日後第一個年度檢驗、中間檢驗或換證檢驗到期日符合要求。

(二) 規則 13 — 泵系統之可用性

- (1) 位於防碰艙壁(collision bulkhead)前端的壓水艙管路系統及乾燥空間艙底水管路系統操作，應位於可由駕駛室或推進主機控制室到達、且不必穿越暴露甲板之圍蔽空間內。
- (2) 適用於所有散裝船；但 2004/7/1 前建造的散裝船，應不遲於 2004 年 7 月 1 日後第一個中期檢驗或換證檢驗到期日符合規定，但無論如何不得遲於 2007 年 7 月 1 日。

伍、貝里斯政府 Technical Note 兩則：

- (一) TN-0008 係應日本海上保安廳要求，凡航行日本附近海域船舶應使用 World Geodetic System(WGS-84)之海圖。
- (二) TN-0009 係要求航行俄羅斯遠東港口至日本和韓國航線之船舶安全無線電設備應符合 GMDSS A1+A2+A3 之要求，以免船舶遭留置。
- (三) 上述兩則要求，均自二〇〇二年七月二十二日開始生效，並要求經貝里斯政府認可之機構於生效後第一回檢驗（First Survey）以前登輪驗證。

陸、新加坡 Port Marine Notice No. 65 of 2002

依該 Notice 要求，裝設自動識別系統（AIS）之船舶，航行或錨泊於新加坡水域時，應保持 AIS 運轉。